



Rada
Európskej únie

V Bruseli 12. októbra 2016
(OR. en)

7620/16

Medziinštitucionálny spis:
2016/0092 (NLE)

WTO 83
SERVICES 8
COLAC 22

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet:	ROZHODNUTIE RADY o uzavretí v mene Únie Protokolu o pristúpení k Dohode o obchode medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kolumbiou a Peru na strane druhej na účely zohľadnenia pristúpenia Ekvádoru
----------	---

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2016/...

Z ...

o uzavretí v mene Únie Protokolu o pristúpení k Dohode o obchode medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kolumbiou a Peru na strane druhej na účely zohľadnenia pristúpenia Ekvádoru

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 91, článok 100 ods. 2 a článok 207 ods. 4 prvý pododsek v spojení s jej článkom 218 ods. 6 druhým pododsekom písm. a),

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu¹,

¹ Ú. v. EÚ C ...

keďže:

- (1) Rada 19. januára 2009 poverila Komisiu rokovaním o viacstrannej dohode o obchode v mene Únie a jej členských štátov s členskými krajinami Andského spoločenstva, ktorých spoločným cieľom je dosiahnuť ambicióznu, komplexnú a vyváženú dohodu o obchode.
- (2) Únia 26. júna 2012 podpísala Dohodu o obchode medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kolumbiou a Peru na strane druhej¹ (ďalej len „dohoda“). Dohoda sa predbežne vykonáva od 1. marca 2013 v prípade Peru a od 1. augusta 2013 v prípade Kolumbie.
- (3) Článok 329 dohody obsahuje ustanovenia o pristúpení ďalších členských krajín Andského spoločenstva k dohode.
- (4) Únia a Ekvádor 17. júla 2014 ukončili rokovania o Protokole o pristúpení k Dohode o obchode medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kolumbiou a Peru na strane druhej na účely zohľadnenia pristúpenia Ekvádoru (ďalej len „protokol“).
- (5) V súlade s článkom 329 ods. 4 dohody bol text protokolu schválený Výborom pre obchod zriadeným podľa dohody na jeho zasadnutí 8. februára 2016.

¹ Ú. v. EÚ L 354, 21.12.2012, s. 3.

- (6) Na základe rozhodnutia Rady (EÚ) 2016/...¹⁺ bol protokol podpísaný ... [*dátum podpisu protokolu (ST 7621/16 INIT + ADD 1-13)*] s výhradou jeho uzavretia k neskoršiemu dátumu. Protokol sa predbežne vykonáva od ... [*dátum začatia predbežného vykonávania protokolu*] do nadobudnutia jeho platnosti.
- (7) Protokol by sa mal schváliť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

¹ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/... z ... o podpise v mene Únie a predbežnom vykonávaní Protokolu o pristúpení k Dohode o obchode medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kolumbiou a Peru na strane druhej na účely zohľadnenia pristúpenia Ekvádoru (Ú. v. EÚ L ...).

⁺ Ú. v.: vložte prosím poradové číslo rozhodnutia nachádzajúceho sa v dokumente ST 7619/2016 a doplňte súvisiacu poznámku pod čiarou.

Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje Protokol o pristúpení k Dohode o obchode medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kolumbiou a Peru na strane druhej na účely zohľadnenia pristúpenia Ekvádoru.¹⁺

Článok 2

Predseda Rady v mene Únie vykoná oznámenie podľa článku 27 ods. 2 protokolu.²

Článok 3

Protokol sa nesmie vykladať tak, že sa ním udeľujú práva alebo ukladajú povinnosti, ktorých sa možno priamo dovolávať na súdoch alebo tribunáloch Únie alebo členských štátov.

¹ Protokol je uverejnený v Ú. v. EÚ L ..., ..., s. ... spolu s rozhodnutím o podpise.
⁺ Ú. v.: doplňte prosím v poznámke pod čiarou odkaz na uverejnenie protokolu (dokumenty ST 7621/2016 INIT + ADD 1–13) v úradnom vestníku.
² Dátum nadobudnutia platnosti protokolu uverejní Generálny sekretariát Rady v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

Za Radu
predseda
